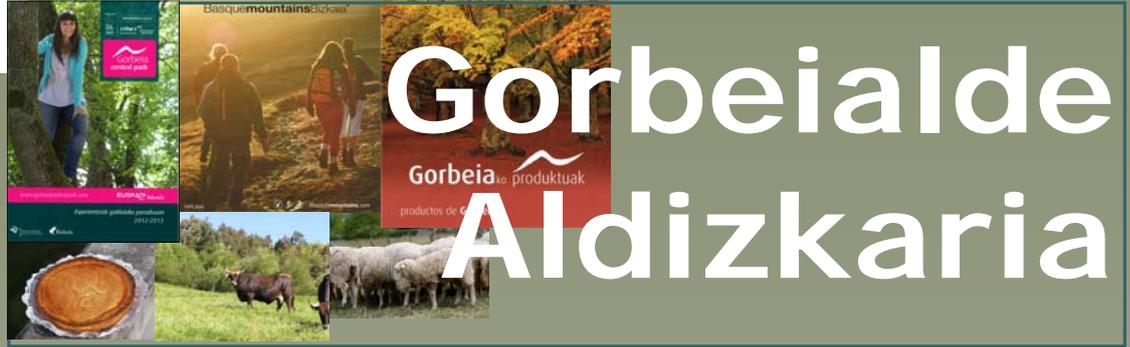




Gorbeialde
Landa Garapenerako Aldizkaria



2007-2013 Eskualdeko Landa Garapen Planaren ebaluazioa.

Azken egunetan zehar, LGP barria lantzeko aldez aurreko pausu bezala, azkenengo urteetan indarrean egon dan Eskualdeko LGP-aren ebaluaketa egin da.

Ebaluazio hau Gorbeialdeko langileak egin dabe, HAZI-ko teknikarien laguntzagaz.

Aipatutako ebaluazioa hurrengo puntuetan datza:

- aurkezpen labur bat, bertan eskualdeko deskribapen bat egiten da.
- lan-metodologiaren azalpena
- HAZI-k aurrez ikusitako eta eskualderako interesgarriak direlako Gorbeialdek proposatutako adierazle estatistikoen azterketa.
- landa garapenerako laguntza-programa desberdinen azterketa
- LGP-ren lan, politika eta akzio arloen azterketa eta balorazioa.
- ebaluaketaren konklusioak.

Gorbeialdeko Zuzendaritza Batzordearen behin betiko oniritziari zain dago dokumentu hau Landa Garapen kide guztiei bialtzeko eta web orrialdean jartzeko.

Gero, Gorbeialdeko kide guztiei dokumentoaren aurkezpen bat egingo jakie, Eskualdeko LGP barriaren lan hasierakaz batera.

Aurkibidea III:

- 2007-2013 Eskualdeko Landa Garapen ebaluazioa.
- Bediako nekazal eta artisau azoka
- Areatzako Eskolan: Europaren Eguna
- "Gorbeia Ezagutu" jardunaldiak

www.gorbeialdea.com

Evaluación del Plan de Desarrollo Rural Comarcal 2007 – 2013.

Durante los últimos días se ha procedido a la evaluación del PDR Comarcal que ha estado en vigor en los últimos años como paso previo a la elaboración del nuevo PDR.

Esta evaluación ha sido realizada por el personal de la ADR Gorbeialde en colaboración con los Técnicos de HAZI.

La mencionada evaluación consiste en:

- una breve introducción en la que se realiza una descripción de la comarca.
- explicación de la metodología de trabajo.
- análisis de los indicadores estadísticos previstos por HAZI más los propuestos desde Gorbeialde por su interés comarcal.
- análisis y valoración por ámbitos de trabajo, políticas y acciones del PDR.
- análisis de los diferentes programas de ayudas al desarrollo rural.
- conclusiones de la evaluación.

Este documento está pendiente del visto bueno definitivo de la Junta de Gorbeialde. Una vez obtenga esta aprobación definitiva se enviará a todos los socios de la ADR y se publicará en la página Web de la Asociación.

Con posterioridad, se realizará una presentación del documento a todos los socios de Gorbeialde, coincidiendo con el comienzo de los trabajos de elaboración del nuevo PDR Comarcal.



Bediako nekazal eta artisau azoka.

Datorren ekainaren 15ean nekazal eta artisau azokaren edizio barri bat ospatuko da Bedian.

Orain arte Arbaso Elkarteak zuzendutako azoka honen arduraduna, antolatzaile legez bere eskuetan egoan bai artisau bai lehen sektoreko produktoreen aukeraketa.

Aurten hasita eta hemendik aurrera azokaren antolaketa banandu egiten da, Arbaso-k artisau azoka antolatuko dau eta Gorbeialde-n eskuetan egongo da nekazal-azokaren antolaketa. Hamaika postu egongo dira, bertan eskualdeko produktoen eskaintza ahalik eta zabalena erakutziz.

Azoka honen antolaketa Gorbeialdek eskualdeko azokak eta merkatuak sortzeko eta indartzeko egiten dauzan ekintzen barruan dago, hiritarraei bertako produktoa hurbiltzeko eta bertako produktoreen salmentak handitzeko helburuz.

Udalak azoka honi bultzada bat ematea nahi dau eta ahaleginak egiten ari dira ekitaldia gehiago zabaltzeko, aurreko azoketan baino jende gehiago joan dadin.



“Datorren ekainaren 15ean nekazal eta artisau azokaren edizio barri bat ospatuko da Bedian”

Feria agrícola y artesanal en Bedia

El próximo 15 de junio se celebrará una nueva edición de la feria agrícola y artesanal en el municipio de Bedia.

Hasta la fecha, esta feria estaba organizada por la Asociación Arbaso, la cual se encargaba tanto de la selección de los artesanos como de los productores del sector primario.

A partir de este año se separa la organización correspondiendo a Arbaso la organización de la feria de artesanía y a Gorbeialde la organización del mercado agrícola. Asistirán once puestos intentando mostrar la oferta más amplia posible de los productos de la comarca.

La organización de esta feria por parte de Gorbeialde entra dentro de las actividades que se llevan a cabo desde la Asociación para la creación y fortalecimiento de ferias y mercados en la comarca con el objetivo de acercar el producto local a la ciudadanía y crear circuitos de comercialización que aumenten las ventas de los productores locales.

Desde el Ayuntamiento se quiere relanzar esta feria y se está realizando un considerable esfuerzo para conseguir una buena difusión del evento con el objetivo de que acuda más gente que en ocasiones anteriores.



Areatzako Eskolan Europaren Eguna

Ospakizun honek, gure landa-eremuagaz lotuta dagozan produktoakaz egindako tailerren bitartez, europar identitate kulturala euskaldunagaz bat egitea nahi izan dau

Maiatzaren 9an Schumanen Adierazpena-ren (1950) urteurrena ospatzen da ofizialki, gaur egun EB dena sortzeko ernamuntzat hartuta.

HAZIK, bederatzigarren urtez jarraian, bat egin dau Europaren Egunaren ospakizunagaz. Maiatzaren 9an, barikua, jai ekitaldi bat egin da Areatzako ikastetxe publikoko instalazioetan, eta bertan parte hartze aktiboa izan dau Gorbeialde Landa Garapenerako Alkartean, bai programa egiterakoan eta bere koordinazioan bai euskaldeko produktoen erakusketa egiterakoan.

Irakasleak eta ikasleak Europari buruzko gaiak landu dabez aste osoan, HAZIK emandako hainbat material erabiliz, jaiaren egunera bitartean giroa prestatzen joateko.

Ekintzaz beteriko eguna

Kultur nortasuna adierazteko, tailerrak nekazaritzaren esentziatik abiatuta osatu dira: bertako produktuz bildutako txalaparta batek eta eskolako sarreran jarritako ortu bertikalek girotu dabe ongietorria.

Kontsumo autoktono eta iraunkorraren mezuagaz bat eginda, artile eta xaboi tailerrak gogorarazi deuskue landa inguruneak berri beharra dagoela, izan ere, bi tailerrak Idiazabal Jatorri Izendapeneko ardi ustiategi batean sortutako hondakinetatik abiatzen dira: artilea eta gaztatik geratzen dan gazura; batetik eskumuturrekoak ateratzen doguz, eta bestetik xaboi ederrak. Burbuilak egiteko tailer batek festa giro ikusgarria eman deutso jardunaldiari, taloak egiteko eta plastilina ekologia lantzeko beste bi tailerragaz osatuta.



Día de Europa en la Escuela de Areatza



La celebración ha pretendido enlazar la identidad cultural europea con la vasca, a través de talleres centrados en productos ligados a nuestro medio rural.

El 9 de Mayo se conmemora oficialmente el aniversario de la "Declaración Schuman" (1950), como el germen de la creación de lo que actualmente es la UE.

HAZI se ha sumado por noveno año consecutivo a la celebración del Día de Europa. El viernes 9 de mayo ha tenido lugar un acto festivo en las instalaciones del colegio público de Areatza en el que ha colaborado activamente la Asociación de Desarrollo Rural GORBEIALDE, tanto en la elaboración y coordinación del programa como en la confección de una exposición de productos de la comarca.

El profesorado y alumnado han trabajado durante toda la semana en torno a cuestiones europeas mediante diversos materiales facilitados por HAZI para así caldear el ambiente hasta el día de la fiesta.

Jornada cargada de actividades

Para expresar la identidad cultural los talleres se han confeccionado desde la esencia rural: una txalaparta envuelta de productos locales y huertos verticales en la entrada de la escuela han amenizado la bienvenida.

Ligados a este mensaje de consumo autóctono y sostenible, unos talleres de lana y de jabones nos han recordado la necesidad de innovar en los entornos rurales ya que ambos talleres surgen de los residuos generados en una explotación ovina de queso de D.O. Idiazabal: la lana y el suero sobrante del queso; de uno obtenemos pulseras y del otro hermosos jabones. Un taller de pompas ha dado un espectacular tono festivo a la jornada complementada con un taller de talos y un taller de plastilina ecológica.

"La celebración ha pretendido enlazar la identidad cultural europea con la vasca, a través de talleres centrados en productos ligados a nuestro medio rural."

"GORBEIA EZAGUTU" JARDUNALDIAK

2012tik Gorbeialdeko LGA-ak eta Zuiako Koadrillak elkarlanean ari dira, turismoaren barruan lehiakortasun alorrean "Gorbeia Ezagutu" jardunaldiak ospatzeko. Jardunaldi hauen helburua Gorbeia Euskadi helmuga turistikoa baliabideak eta zerbitzu turistikoa sektoreari ezagutaraztea da, geroago, bisitariei lehen eskuko informazioa emateko eta sektorea gero eta lehiakorra izateko eta udalerriko arduradunak, hoteleen arduradunak, zerbitzu enpresak...turismoaren barne lan egiten daberen agenteentzat zuzenduta dago.

Aurtengo lehenengo jardunaldian 30 pertsona Oleta-Otxandio-Urkiola ezagutu eban. Bigarren jardunaldian 29 pertsona Murgia-Oiardo-Gujuli-Izarra ikusi eban. Hirugarrena ekainaren 25ean ospatuko da eta bisitatuko diren lekuak Arteako Ekomuseoa, Olabarriko Errota, Saldropo, Zuhaitz Etxeak eta Txoko Sagarna Zeanurin eta Arteako Parketxea dira. Azkenik, laugarren jardunaldi bat ospatuko da uztailaren 10ean Mairuelegorretako kobazuloak ezagutzeko.



JORNADAS "GORBEIA EZAGUTU"

Desde el área de turismo de la ADR Gorbeialde, junto a la Cuadrilla de Zuia, dentro del área de competitividad, se vienen trabajando desde 2012 las jornadas "Gorbeia Ezagutu". Estas jornadas están dirigidas a todos los agentes implicados en el turismo (responsables municipales, propietarios de establecimientos hoteleros, empresas de servicios,..) y tienen como objetivo dedicar un día a conocer las empresas y recursos de interés turístico de nuestra comarca y de la alavesa que componen el destino Gorbeia Euskadi para tener así un sector mucho más competitivo frente al visitante.

Durante la primera jornada se visitó Oleta-Otxandio-Urkiola con un total de 30 asistentes. En la segunda jornada se visitó Murgia-Oiardo-Gujuli-Izarra con 29 asistentes. La tercera jornada está prevista para el 25 de junio y se prevé visitar el Ekomuseo de Artea, el molino de Olabarri de Zeanuri, el humedal de Saldropo en Zeanuri, las Zuhaitz Etxeak de Zeanuri, comer en Txoko Sagarna de Zeanuri y por último visitar el Parketxe de Areatza.

Finalmente, el 10 de julio se celebrará la cuarta jornada de Gorbeia Ezagutu en la que en una mañana se visitará las cuevas de Mairuelegorreta.

2012tik Gorbeialdeko LGA-ak eta Zuiako Koadrillak elkarlanean ari dira, turismoaren barruan lehiakortasun alorrean "Gorbeia Ezagutu" jardunaldiak ospatzeko.

Gorbeialde ALDIZKARIA

GORBEIALDE LANDA GARAPENERAKO ELKARTEA
Askatasun, 10, 1º
48143 -AREATZA-

Telefonoa: 94 631 55 25
Faxa: 94 631 71 01
gorbeialde@gorbeialdea.com

www.gorbeialdea.com



Gorbeialde
Landa Garapenerako Elkartea
Asociación de Desarrollo Rural

